

Fragebogen (Ghana), auszufüllen vom Urkundeninhaber

Vor- und Familienname, auch frühere Namen, z.B. Geburtsnamen, Staatsangehörigkeit
name, surname, also previous name(s) (e.g. name at birth) and nationality

Haben Sie jemals einen anderen Namen benutzt?

Did you ever use another name?

Geburtsdatum- und ort; ggfs. Krankenhaus der Geburt

date and place of birth; if applicable hospital of birth

Wann und bei welchem Standesamt erfolgte erstmals die Registrierung der Geburt? Von wem wurde sie vorgenommen?

When at which Registrars office was your birth registered for the first time? Who was the person who went to the Registrars office to register the birth?

Ort/Place: _____

Person: _____

Familienstand (wenn Vorehen vorhanden, bitte die Anzahl angeben und die Namen der ehemaligen Ehegatten angeben)

marital status (if applicable, indicate number of previous marriages as well as names of previous spouses)

ledig *single* verheiratet *married* geschieden *divorced*

verwitwet *widowed* Anzahl der Vorehen *number of marriages* _____

Vor- und Familienname(n) der/des ehemaligen Ehegatten/*first and family name(s) of previous spouse(s)*

gültiger Identitäts- und Staatsangehörigkeitsnachweis

valid proof of nationality and identity

Paß Personalausweis Reiseausweis

rechtlicher Aufenthaltsstatus (Aufenthaltstitel) *legal residence permit status*

Adresse:
 No. 6, Ridge Street
 North Ridge
 Accra
 Ghana

Post :
 P.O.Box GP 1757
 Accra
 Ghana

Telefon:
 (00233-30) 2211-000 bis / to 2211-010
 (00233-30) 2241 082 / (00233-30) 7011 582

Telefax:
 (00233-30) 2221347
 Konsularabteilung / Consular Section
 (00233-30) 2227826

E-mail:
 info@accra.diplo.de

Wann haben Sie Ghana verlassen? (Datum)

information regarding end of residency in Ghana (date) – when have you left Ghana?

zuständige Ausländerbehörde in der Bundesrepublik

competent immigration authority in Germany

II)**Lebenslauf des Urkundeninhabers**

Curriculum vitae of certificate holder

- 1)** Bitte geben Sie **sämtliche Wohnanschriften** während der letzten drei Jahre in Ghana an; **vollständige** Adressangaben sind erforderlich. Bitte keine Postfachangabe!
*Please indicate all your domiciles during the last three years in Ghana; **complete addresses are required (street, district, municipality, province, region). Do not state P.O. Box addresses please!***

(ggfs. auf separatem Blatt fortführen/ *if necessary continue on separate page*)

2) Bisheriger Ausbildungsverlauf

educational background/ career

besuchte Schulen/Bildungsanstalten in Ghana und Zeitraum des Schulbesuchs
attended schools / institutions of education in Ghana (names, addresses and periods of time)

Beispiel/example: Primary School: Presbyterian Church School, Cantonments, Accra, 1982 - 1988

(name of **Primary School** and **period of attendance**)

(name of **Junior Secondary School** and **period of attendance**)

(name of **Senior Secondary School** and **period of attendance**)

(name of **University** and **period of attendance**)

Adresse:
 No. 6, Ridge Street
 North Ridge
 Accra
 Ghana

Post :
 P.O.Box GP 1757
 Accra
 Ghana

Telefon:
 (00233-30) 2211-000 bis / to 2211-010
 (00233-30) 2241 082 / (00233-30) 7011 582

Telefax:
 (00233-30) 2221347
 Konsularabteilung / Consular Section
 (00233-30) 2227826

E-mail:
 info@accra.diplo.de

3) Angaben zu früheren Beschäftigungen/Arbeitsverhältnissen in Ghana

Personal details regarding former employment in Ghana; name(s) of compan(y)ies/business, address, position, time periode)

Beispiel/example: Sunrise Restaurant; 8th Bridge Road, Accra, management, 2000 - 2003

4a) Angaben zu Verwandten des Urkundeninhabers (vollständige Angaben: Straße, Hausnummer, Viertel, Gemeinde, Stadt, Provinz) Bitte keine Postfachangabe!

Details regarding relatives of document holder (complete address: street, house number, district, municipality, city, province, do not state P.O. Box adresses please!

Namen und Adresse der Eltern

Names and and address of parents

Mother: _____

Father: _____

falls Eltern verstorben: Ort und Datum des Todes

if parents are deceased: place and date of death

Mother: _____

Father: _____

Geschwister: vollständige Namen, Geburtsdaten und Adressen/Telefon. Bitte keine Postfachanschriften!

Siblings: complete names, birthdates and places and address/phone number. Do not state P.O. Box adresses please!

4b) Sonstige Verwandte, z.B. Onkel, Cousine, Tante, usw (vollständige Angaben: Name, Straße, Hausnummer, Stadt, Provinz, Telefon), Bitte keine Postfachanschriften!

other relatives, uncle, cousin, aunt, etc. (complete personal details. name, street, house number, city, phone number) Do not state P.O. Box addresses please

5) Nähere Angaben zum jetzigen Familienstand des Urkundeninhabers

further information regarding your present marital status

Eheschließungen in Ghana

marriages in Ghana

- Ich habe bislang keine stammesrechtliche Ehe geschlossen
I have never been customarily married before
- Ich habe bislang keine standesamtliche Ehe geschlossen
I have never been married under ordinance before
- Ich bin verheiratet
I am married
- stammesrechtlich standesamtlich
under customary law under ordinance law

Ort und Datum der erfolgten Eheschließung(en) / *place and date of marriages*

Adresse:
No. 6, Ridge Street
North Ridge
Accra
Ghana

Post :
P.O.Box GP 1757
Accra
Ghana

Telefon:
(00233-30) 2211-000 bis / to 2211-010
(00233-30) 2241 082 / (00233-30) 7011 582

Telefax:
(00233-30) 2221347
Konsularabteilung / Consular Section
(00233-30) 2227826

E-mail:
info@accra.diplo.de

Name, Geburtsdatum und Adresse des/der Ehegatten Bitte keine Postfachanschriften!
name, date of birth and address of spouse Do not state P.O. Box addresses please

6) Angaben zu Kindern
Details regarding children

- Ich habe keine Kinder
I do not have children
- Ich habe _____ Kind(er) (bitte Anzahl angeben)
I have _____ children (number of children please)

Name(n), Geburtsdatum, Geburtsort der Kind(er), falls möglich, bitte um Vorlage der Geburtsurkunde
names, date of birth, place of birth of the children; if possible please submit birth certificate(s)

aktuelle Adresse des Kindes/ der Kinder Bitte keine Postfachanschriften!
address of the child(ren) Do not state P.O. Box addresses please

Angaben zum Vater / zur Mutter des Kindes/ der Kinder (Name, Geburtsdatum, Adresse)**Bitte keine Postfachanschriften!**

Personal details to the father/mother of the child(ren) (name, date of birth, address) Do not state P.O. Box addresses please

Waren / Sind Sie mit dem Vater / der Mutter des Kindes/ der Kinder verheiratet?

Are you/Have you been married to the father/mother of the child(ren)?

ja / yes nein/ no

sonstige Bemerkungen zu Kindern (Vaterschaftsanerkenntnis, Adoption, Sorgerechtsbeschluß etc.) --bitte mit Urkundennachweis(en) belegen

other remarks to children (acknowledgment of paternity, adoption, child custody resolution etc.); please submit official documents

Sonstige Bemerkungen:

Other remarks:

Ort, Datum

place, date

Unterschrift des Urkundeninhabers

signature of document holder

Adresse:
No. 6, Ridge Street
North Ridge
Accra
Ghana

Post :
P.O.Box GP 1757
Accra
Ghana

Telefon:
(00233-30) 2211-000 bis / to 2211-010
(00233-30) 2241 082 / (00233-30) 7011 582

Telefax:
(00233-30) 2221347
Konsularabteilung / Consular Section
(00233-30) 2227826

E-mail:
info@accra.diplo.de